

# Подземные резервуары Underground Tanks



Резервуары изготовлены в соответствии с Европейским Стандартом UNI EN 12285-1.

Designed and manufactured in compliance with European Standard UNI EN 12285-1



1. Передвижение резервуара вертолётом  
Aerial handling.

2. Установка резервуара на прочный фундамент  
Placement into a firm foundation.

3. Окончательная проверка монтажа  
Final check of tanks' set up.

4. Обратная засыпка резервуара грунтом  
Tanks' covering with non-corrosive inert material.

Горизонтальные цилиндрические одностенные и двустенные резервуары подземного расположения для хранения легко воспламеняющихся и невоспламеняющихся жидкостей. Резервуары изготовлены из высококачественной листовой углеродистой стали типа S235JR в соответствии со стандартами UNI EN 10025, имеют выпуклые днища, могут быть однокамерные или двухкамерные. Внешняя поверхность резервуаров сварена под флюсом, а внутренняя поверхность сварена в среде инертного газа (MIG). Резервуары изготовлены в соответствии со всеми действующими законами и нормативами.

**Одностенные резервуары:** это водонепроницаемые ёмкости, которые находятся внутри двухстенных резервуаров.

**Двустенные резервуары:** это резервуары состоящие из двух ёмкостей, расположенных одна внутри другой. Они также оборудованы двумя патрубками для подключения системы контроля герметичности межстенного пространства. Все резервуары испытываются на герметичность.

Horizontal cylindrical single and double-walled tanks for underground storage of flammable and non-flammable liquids. Made by using shell plates and dished ends made in carbon steel quality S 235 JR complying with UNI EN 10025. The external and internal joints are tight welded. All components are produced according to rules and regulations in force and in particular tanks are designed and manufactured in compliance with the European Standard UNI EN 12285-1.

**Single-wall tanks:** form an impermeable containment; they act as the inner tanks of double-wall tanks.

**Double-wall tanks:** for these tanks, a secondary wall is welded around the inner tank, which forms an impermeable self-contained tank. These tanks are provided with two sockets for the leak detection system in order to permanently monitor the integrity of the tank. All tanks are provided tested. Tests are pressure tests and are performed to check the integrity of both inner tank and outer tank.



## ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ: FIELDS OF APPLICATION:

- Автозаправочные станции.
- АЗС для частного и ведомственного пользования
- Хранение горючих жидкостей для систем отопления
- Питание дизель-генераторных установок
- Системы пожаротушения
- Запасы воды для систем орошения
- Сбор и хранение дождевых вод
- Хранение питьевой воды
- Хранение различных жидкостей
- Хранение судового и авиатоплива
- Хранение химических и загрязняющих жидкостей в общем
- Сбор и хранение масел и отработанных масел
- Service stations.
- Private fuel stations.
- Storage of flammable liquids for heating systems.
- Feeding tanks for generators.
- Storage of aircraft and ship fuels.
- Storage of chemicals and water-polluting liquids.
- Water reserve for fire-fighting systems.
- Irrigation systems.
- Collection and storage of rain water.
- Drinking water storage.
- Storage of lubricants and waste oils.
- Collection and storage of liquids in general.



## НАРУЖНОЕ ПОКРЫТИЕ: EXTERNAL COATINGS:

Все резервуары имеют наружное покрытие катодной защиты от коррозии, которое испытано высоким напряжением.

**ЭПОКСИДНАЯ СМОЛЫ:** наружная поверхность покрыта краской на основе двухкомпонентной эпоксидной смолы. Для улучшения антикоррозийных свойств эпоксидной смолы её предварительно модифицируют каменноугольной смолой.

**СТЕКЛОВОЛОКОННОЕ:** листовая сталь (SA 2.5 - ISO 8501-1) обрабатывается пескоструем и покрывается защитным покрытием из стекловолокна (GRP).

**ПОЛИУРЕТАН:** двухкомпонентное наружное покрытие на эпоксидной основе без сольвента, которое характеризуется высокой адгезией к металлической поверхности резервуара, высокой устойчивостью к разрывам и, самое главное, ударопрочностью, которая в разы превышает другие покрытия.

## НАРУЖНОЕ ПОКРЫТИЕ: EXTERNAL COATINGS:

Each tank is provided with an external protection coating which also acts as cathodic protection. The external coating of each tank undergoes a high-voltage test in order to prove its integrity.

**EPOXY-TAR:** protection coating consisting in an epoxy-based, 2-component product made with epoxy resins modified by a coal tar-based hydrocarbon resin.

**FIBERGLASS (GRP):** external treatment based on polyester resins reinforced with fiber-glass material.

**POLYURETHANE:** polyurethane resin, applied hot, which consists in a polyurethane-made, 2-component, solvent-free coating.

## Стандартные комплектующие Standard accessories



- Люки разных размеров в комплекте с прокладкой, болтовой крышкой и арматурой
- Проушины для поднятия сверху
- Клемма заземления
- Соединения для подключения системы контроля герметичности межстенного пространства
- Access manholes complete with gasket, bolted cover, couplings and fittings.
- Structural lifting lugs.
- Grounding point.
- Interstitial space plugs.

## Комплектующие по заказу Accessories on request



- Механические и электронные уровнемеры
- Системы контроля герметичности межстенного пространства
- Большой ассортимент технологических колодцев, удлинителей, крышек наездных и с газовыми пружинами
- Укрепляющие кольца и анкерные болты
- Широкая гамма заправочных систем
- Mechanical and electronic level gauges.
- Leak control devices to permanently monitor the integrity of interstitial space.
- Tank pits, risers, manhole lids, also spring loaded, both pedestrian and vehicular.
- Strengthening rings and floor anchoring systems.
- Wide range of fuel pumps and dispensers.

## ВНУТРЕННЕЕ ПОКРЫТИЕ: INTERNAL COATINGS:

**Внутреннее покрытие для технической воды:** внутренняя поверхность окрашивается антикоррозийной двухкомпонентной эпоксидной краской.

**Внутреннее покрытие для питьевой воды:** внутренняя поверхность окрашивается защитной эпоксидной краской без сольвента;

к изделию прилагается сертификат, который подтверждает его пригодность к прямому контакту с пищевыми продуктами и питьевой водой, в частности.

**Внутреннее покрытие для авиатоплива:** внутренняя поверхность окрашивается защитной краской на основе эпоксидно-фенольной смолы, пригодной для контакта с авиатопливом. Покрытие не содержит цинк, кадмий и медные сплавы.

## ВНУТРЕННЕЕ ПОКРЫТИЕ: INTERNAL COATINGS:

When an internal coating is required, the inner surface is prepared in accordance with the customers' requirement and the coating manufacturer specifications to ensure permanent adhesion of the selected coating.

On request we can provide the following treatments:

- **Internal coating for non-drinking water:** an anticorrosive layer of epoxy-based two-components resin.
- **Internal coating for drinking water:** a bicomponent polyamine epoxy coating which is certified for prolonged contact with drinking water and food.
- **Internal coating for aviation fuels:** a light coloured epoxy-phenolic resin free from zinc, cadmium and copper alloys.